

ZRAČNI VENTIL S DVIJE KUGLE BEZ SREDIŠNJEG VENTILA PREMA EN 1074-4
ENTLÜFTUNGSVENTILE MIT ZWEI KUGELN OHNE ABSPERRVENTIL NACH EN 1074-4
DOUBLE ORIFICE AIR RELEASE VALVE ACC. TO EN 1074-4

Art N°
V6-01A



NAZIVNI PROMJER NENNWEITE NOMINAL SIZE	NAZIVNI TLAK NENNDRUCK PRESSURE RATING	PRIRUBNICE FLANSCH FLANGES EN 1092-2	VODNI ISPITNI TLAK PREMA EN 12266 WASSERPRÜFDRUCK NACH EN 12266 TEST PRESSURE ACC. TO EN 12266	
			bar	
DN	PN bar	bar	KUČIŠTE GEHAUSE BODY	ZATVORENO GESCHLOSSEN CLOSED
50 - 300	10	10	15	11
50 - 300	16	16	24	17,6
50 - 300	25	25	37,5	27,5
50 - 250	40	40	60	44

STANDARDNA NAMJENA: VODA, PITKA VODA, OTPADNA VODA
STANDARD VERWENDUNG: WASSER, TRINKWASSER, ABWASSER
STANDARD APPLICATION: WATER, POTABLE WATER, WASTE WATER

MAX. RADNA TEMPERATURA: 60°C (ostalo na upit)
MAX. ARBEIT TEMPERATUR: 60°C (Andere auf Anfrage)
MAX. WORKING TEMPERATURE: 60°C (other on request)

Ugradna mjera / Baulängereihe / Face to face: EN 558 SERIES 14

Standardna površinska zaštita: plastificirano min. 250 mic RAL 5015
 Standard beschichtung: Pulverbeschichted min. 250 mic RAL 5015
 Standard coating: Fusion bonded epoxy powder min. 250 mic RAL 5015

Ostali mediji / aplikacije ili površinska zaštita na upit
 Andere Medium / Verwendung oder beschichtung auf Anfrage
 Other medium / application or coating on request

Prirubnice izvedene za ugradnju prema EN 1092-1 ili na zahtjev prema ostalim standardima.
 Einbaufansche nach EN 1092-1 oder auf Anfrage nach andere Standard.
 Installation flanges according to EN 1092-1 or on request according to other standard.

Namjena i izvedba:

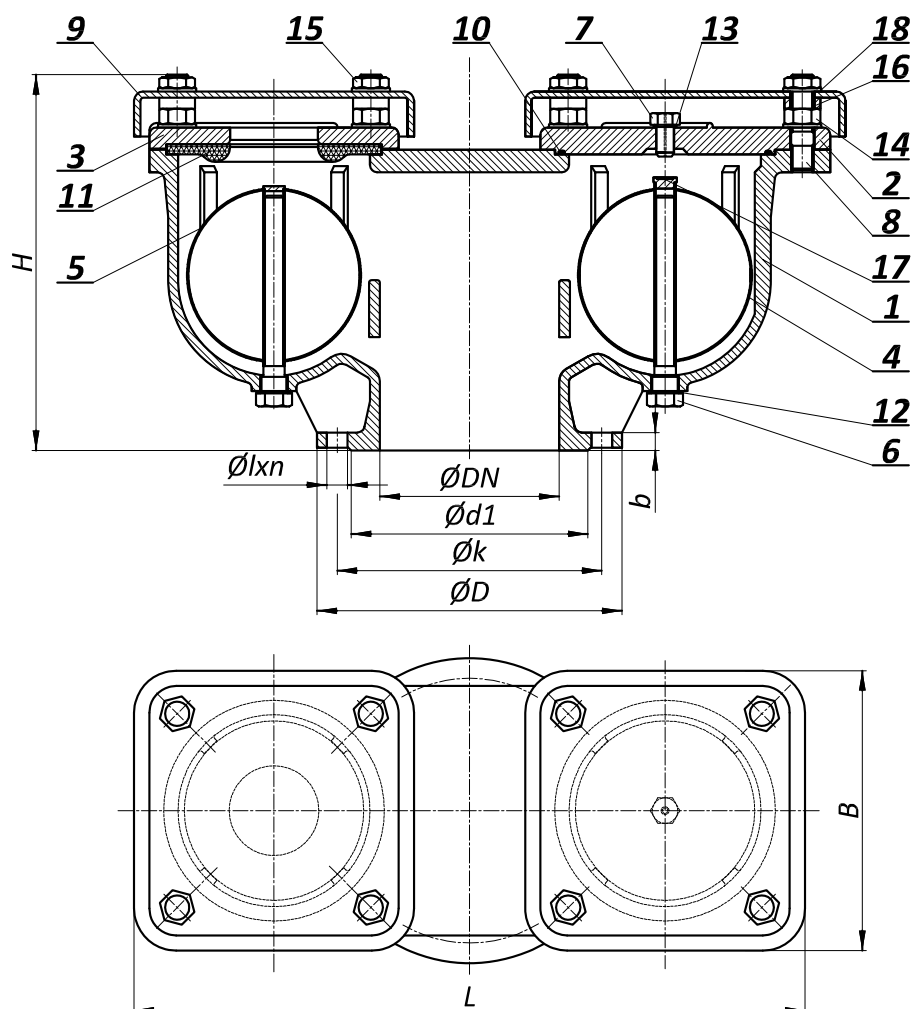
Uisno-odzračni ventil osigurava ispravan rad cjevovoda time što dozvoljava odzračivanje tijekom radnih uvjeta, te ulaženje i izlaženje zraka prilikom punjenja i pražnjenja cjevovoda. Radi automatski na principu uzgona kugli i razlike između tlaka u cjevovodu i tlaka atmosfere. Sastoji se od dvije komore. Komora malog otvora služi za odzračivanje malih, a komora velikog otvora služi za ulaženje i izlaženje velikih količina zraka. Ugrađuje se na najvišim prijelomnim točkama cjevovoda.

Anwendung und Ausführung:

Die Entlüftungsventile gestatten Entlüftung während des Betriebes der Rohrleitung sowie Ein- und Ausströmen von Luft während Füllung und Entleerung von Rohrleitungen, wodurch ein störfreier Rohrleitungsbetrieb gesichert ist. Die Funktion ist selbsttätig aufgrund von Kugelauftrieb und Druckunterschied zwischen dem Rohrinernen und der Atmosphäre. Entlüftungsventil besteht aus zwei Kammern. Die rechte Kammer ist für Entlüftung von kleinen und die linke für Ein- und Austritt von großen Luftmengen vorgesehen. Entlüftungsventile werden in höchstgelegenen Rohrleitungs-Knickpunkten angeordnet.

Application and design:

The automatic air inlet-relief valve allows deaeration during pipe line operation as well as entrance and exit of air in the course of pipe line filling and emptying, securing thereby an undisturbed pipe line operation. The functioning is self-acting on the principle of ball buoyancy and pressure difference between pipe line interior and atmosphere. The air inlet-relief valve consists of two chambers. The small orifice chamber is assigned for relief of small volumes of air and the big orifice for inlet and relief of large volumes of air. The air inlet-relief valve is located at the highest pipe line bends.



POZICIJA POSITION POSITION	NAZIV POZICIJE	TEIL	PART	MATERIAL
1	Kućište	Gehäuse	Body	EN-GJS-400-15
2	Poklopac malog otvora	Deckel I	Small orifice cover	EN-GJS-400-15
3	Poklopac velikog otvora	Deckel II	Big orifice cover	EN-GJS-400-15
4	Kugla malog otvora	Kugel I	Small orifice ball	A4
5	Kugla velikog otvora	Kugel II	Big orifice ball	A4
6	Vodilica kugle	Schwimmerführung	Float guide	A4
7	Odušak	Entlüftungsdüse	Nozzle	A4
8	Vijak	Schraube	Screw	A2
9	Zaštitni poklopac	Sicherung deckel	Protection cover	EN-GJS-400-15
10	"O" brtva	"O" ring	"O" ring	EPDM
11	Brtva velikog otvora	Dichtung	Big orifice sealing ring	EPDM
12	Brtva	Dichtung	Gasket	EPDM
13	Brtva	Dichtung	Gasket	EPDM
14	Matica	Mutter	Nut	A2
15	Matica	Mutter	Nut	A2
16	Distantni prsten	Distanzring	Distance ring	PVC
17	Brtva malog otvora	Dichtung	Small orifice sealing ring	EPDM
18	Podložna pločica	Schaube	Washer	A2

* standardni materijali
* ostali materijali na upit

* Standardwerkstoffe
* Andere Werkstoffe auf Anfrage

* standard materials
* other materials on request

PN 10

DN	H	L	B	D	k	d1	n	l	b	m
										(kg)
50	242	404	184	165	125	99	4	19	19	30
65	242	404	184	185	145	118	4	19	19	32
80	242	404	184	200	160	132	8	19	19	34
100	260	444	194	220	180	156	8	19	19	49
150	340	564	224	285	240	211	8	23	19	72
200	425	738	302	340	295	266	8	23	20	121
250	495	869	370	395	350	319	12	23	22	170
300	545	869	370	445	400	370	12	23	24,5	195

PN 16

DN	H	L	B	D	k	d1	n	l	b	m
										(kg)
50	242	404	184	165	125	99	4	19	19	30
65	242	404	184	185	145	118	4	19	19	32
80	242	404	184	200	160	132	8	19	19	34
100	260	444	194	220	180	156	8	19	19	49
150	340	564	224	285	240	211	8	23	19	72
200	425	738	302	340	295	266	12	23	20	121
250	495	869	370	405	355	319	12	28	22	170
300	545	869	370	460	410	370	12	28	24,5	195

PN 25

DN	H	L	B	D	k	d1	n	l	b	m
										(kg)
50	242	404	184	165	125	99	4	19	19	30
65	242	404	184	185	145	118	8	19	19	32
80	242	404	184	200	160	132	8	19	19	34
100	260	444	194	235	190	156	8	23	19	49
150	340	564	224	300	250	211	8	28	20	72
200	425	738	302	375	320	274	12	28	22	121
250	495	869	370	425	370	330	12	31	24,5	170
300	545	869	370	485	430	389	16	31	27,5	195

PN 40

DN	H	L	B	D	k	d1	n	l	b	m
										(kg)
50	242	404	184	165	125	99	4	19	19	30
65	242	404	184	185	145	118	8	19	19	32
80	242	404	184	200	160	132	8	19	19	34
100	260	444	194	235	190	156	8	23	19	49
150	340	564	224	300	250	211	8	28	26	72
200	425	738	302	375	320	284	12	31	30	121
250	505	869	370	450	385	345	12	34	34,5	150